

# Energy WebServer



**Visualizador energético a través de INTERNET**  
**INTERNET energy control viewer**

**Energy WebServer** le permite visualizar en tiempo real todos los parámetros eléctricos y ver gráficas de consumo, tensión, etc. de hasta 32 equipos conectados en una red RS-485.

Una vez conectados con cualquier equipo de la red RS-485, tenemos la posibilidad de visualizar:

- Estado del equipo
- Parámetros que está midiendo
- Gráficos de promedios (progr. 1 ... 60 min)
- Históricos de los parámetros seleccionados

La visualización de todos estos parámetros es posible desde cualquier punto de una empresa o desde cualquier punto del mundo a través de **INTERNET**.

Permite la comunicación con los analizadores: CVM 96 y CVM 144 de la red RS-485

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

### • Software integrado en el mismo equipo

No necesita ningún software específico en los PC que deseen visualizar los datos del Energy WebServer

- Solo es necesario un **navegador común** de Internet para acceder a los datos (Explorer, Netscape)
- **Acceso simultáneo** de 2 o más PC a los datos publicados por el Energy WebServer

*Energy WebServer enables the real-time viewing of all electrical parameters, as well as the display of power, voltage, etc... graphs, from up to a maximum of 32 power meters networked by means of a RS-485 communication system.*

*Once the user is connected to any power meter within the RS-485 network, this could view:*

- The device status
- Those parameters that are being measured
- Graphs of average values (user-programmable between 1 ... 60 min)
- Time-plot of selected parameters

*The viewing of all these values can be done from any site within the facility, or even anywhere all over in the world through **INTERNET**.*

*The communication can be established with following power meter models incorporated into a RS-485 network: CVM 96 and CVM 144.*

## MAIN FEATURES

### • Software incorporated in the equipment itself

*No specific software is needed for these PC sets which are to be used to view values from the Energy WebServer.*

- *One only **common Internet Navigator** is required for data access purposes (Explorer, Netscape)*
- ***Simultaneous access** from 2 or more PC sets to data published by the Energy WebServer*

**Visualice allá donde esté**  
**Data viewing from anywhere you are**

### Aplicaciones / Applications

- **Grandes empresas**  
*Big companies*
- **Compañías eléctricas**  
*Electrical companies*
- **Hospitales / Hospitals**
- **Aeropuertos / Airports**
- **Supermercados**  
*Supermarkets*
- **etc.**

## INTERFAZ DEL ENERGY WEB SERVER

Su visualización por pantalla se presenta dentro del marco común del explorador de Internet.

La visualización y manejo de los parámetros eléctricos y su posterior tratamiento con gráficas, tablas de datos, etc. es fácil e intuitivo.

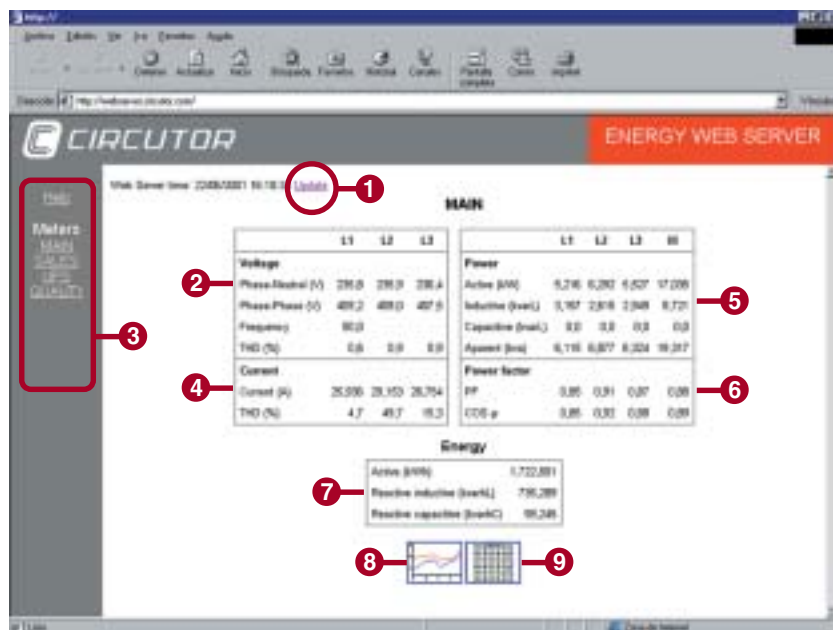
## ENERGY WEB SERVER INTERFACE

The display mode by screen follows the common configuration of Internet explorers.

It offers a friendly-use and intuitive data management and viewing procedure, also involving time-based graphs, value charts, etc.

### PARÁMETROS VISUALIZADOS / DISPLAYED PARAMETERS

#### PANTALLA PRINCIPAL / MAIN SCREEN



- 1 Update: Actualiza los datos de la pantalla
- 2 Tensión
- 3 Lista de equipos conectados
- 4 Corriente
- 5 Potencia
- 6 Factor de potencia
- 7 Energía
- 8 Visualización gráfico
- 9 Visualización tabla de datos

- 1 Update: Update of active values in screen
- 2 Voltage
- 3 List of connected metering instruments
- 4 Current
- 5 Power
- 6 Power factor
- 7 Energy
- 8 Graphic representation
- 9 Value chart viewing

### VISUALIZACIÓN DE GRÁFICOS Y TABLAS

Para visualizar gráficos y tablas de datos seleccionamos las variables que deseamos representar \* y pulsamos el botón de gráficos o el de tabla de datos

\* Máximo 4 variables para gráficos

Máximo 27 variables para tablas numéricas

Sin mezclar variables de energía con otras variables para hacer gráficos

### DISPLAYING GRAPHS AND CHARTS

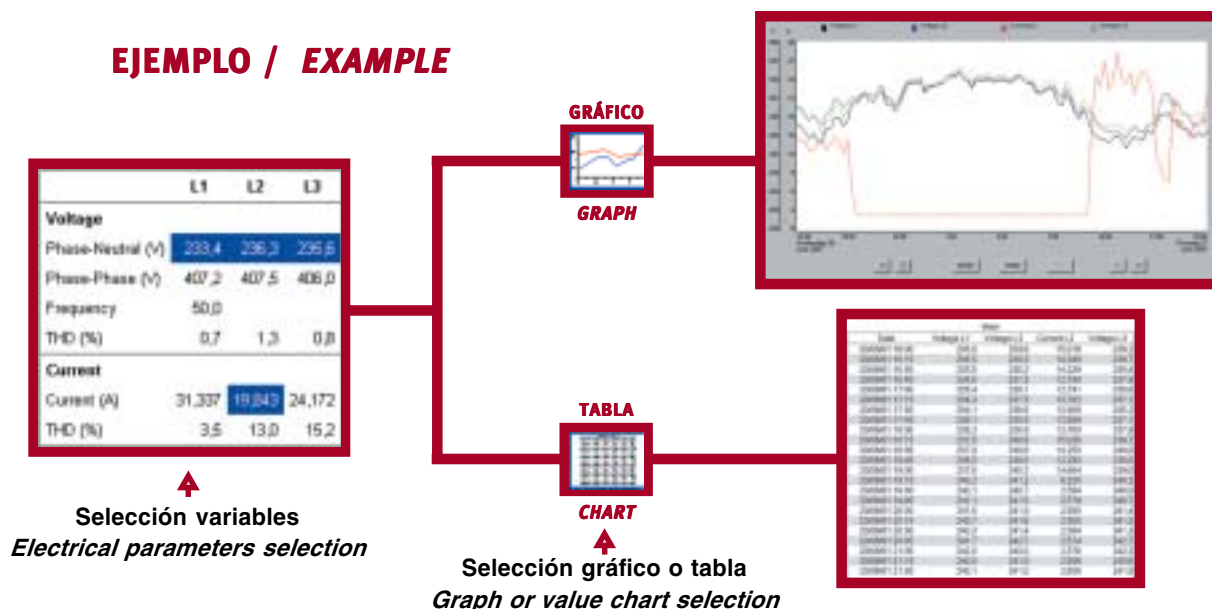
For viewing graphs and value charts the user must firstly select the electrical parameters to be represented \*, and then click the button referred to graphs or value chart.

\*A maximum of 4 parameters for graphical representations

A maximum of 27 parameters for values charts

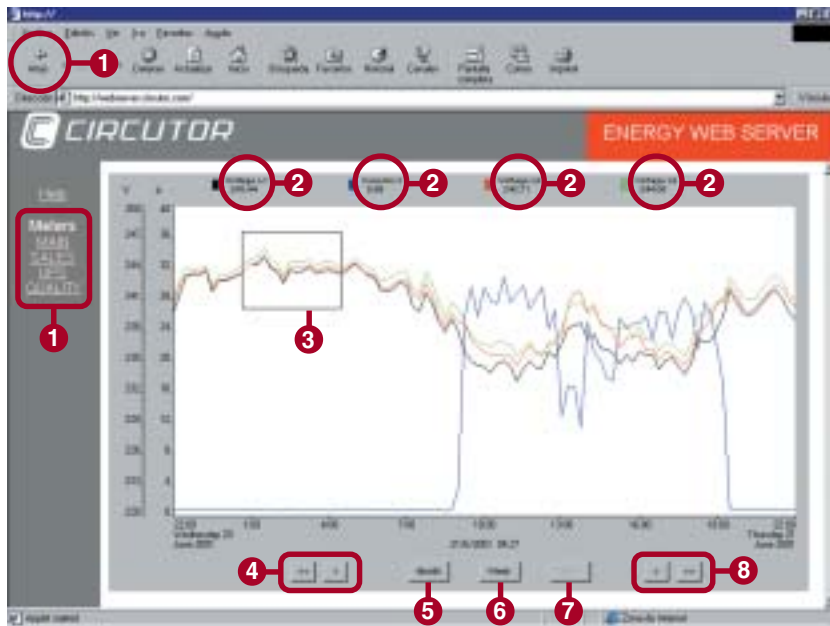
Energy values cannot be mixed together with other electrical parameters when a graphical representation is wanted

### EJEMPLO / EXAMPLE



## REPRESENTACIÓN GRÁFICA Y NUMÉRICA / GRAPHIC AND NUMERIC REPRESENTATION

### GRÁFICO / GRAPH



- 1 Retorno a página principal
- 2 Valor en posición del puntero
- 3 Zoom \*
- 4 Retroceso en línea de tiempo
- 5 Escala de meses en línea de tiempo
- 6 Escala de semanas en línea de tiempo
- 7 Escala de días en línea de tiempo
- 8 Avance en línea de tiempo

- 1 Go back to main page
- 2 Value at the pointer spot
- 3 Zoom \*
- 4 Go back along the time axis
- 5 Month-term scale at the time axis
- 6 Week-term scale at the time axis
- 7 Day-term scale at the time axis
- 8 Go forward along the time axis

\* **Zoom:** Para hacer un zoom, pulsar y arrastrar el puntero sobre la zona deseada. Para volver a la vista anterior, pulsar sobre el botón de la escala de tiempo utilizada.

**Zoom:** To get a zoom over a determined zone, click at the initial point and then drag the pointer to shape the area to be expanded. To go back to the former screen just click the button of the scale time in use.

## FÁCIL EXPORTACIÓN DE DATOS A HOJA DE CÁLCULO EASY DATA EXPORT TO A WIDESPREAD DATASHEET

### TABLA DE DATOS / VALUE CHART

Date	Voltage L1	Current L1	Voltage L2	Voltage L3
2006/01 09:00	238,2	22,938	239,2	239,7
2006/01 09:30	235,5	21,369	238,2	238,4
2006/01 09:45	234,8	20,276	237,8	237,9
2006/01 10:00	235,4	20,409	238,1	238,8
2006/01 10:15	234,2	20,046	237,5	237,1
2006/01 10:30	234,1	21,640	238,0	235,2
2006/01 10:45	236,1	19,113	238,5	237,1
2006/01 11:00	238,2	21,401	238,0	237,0
2006/01 11:15	237,8	23,863	240,0	239,7
2006/01 11:30	237,8	21,659	240,0	240,0
2006/01 11:45	238,5	20,894	239,5	239,0
2006/01 12:00	237,8	20,680	240,2	239,0
2006/01 12:15	240,2	5,782	241,2	240,3
2006/01 12:30	240,1	0,599	240,7	240,0
2006/01 12:45	241,1	0,841	241,5	240,7
2006/01 13:00	241,8	0,754	241,5	241,4
2006/01 13:15	240,7	0,940	241,6	241,5
2006/01 13:30	240,3	0,878	241,4	241,3
2006/01 13:45	241,7	0,879	242,7	242,7
2006/01 14:00	242,0	0,744	242,0	242,2
2006/01 14:15	240,9	0,848	241,0	240,8
2006/01 14:30	240,1	0,838	241,0	241,0
2006/01 14:45	238,9	0,909	239,6	240,1
2006/01 15:00	238,9	0,779	240,8	239,9

- 1 Retorno a página principal
- 2 Fecha y hora de la medida
- 3 Variables seleccionadas

- 1 Go back to main page
- 2 Date and time of the measurement
- 3 Selected electrical parameters

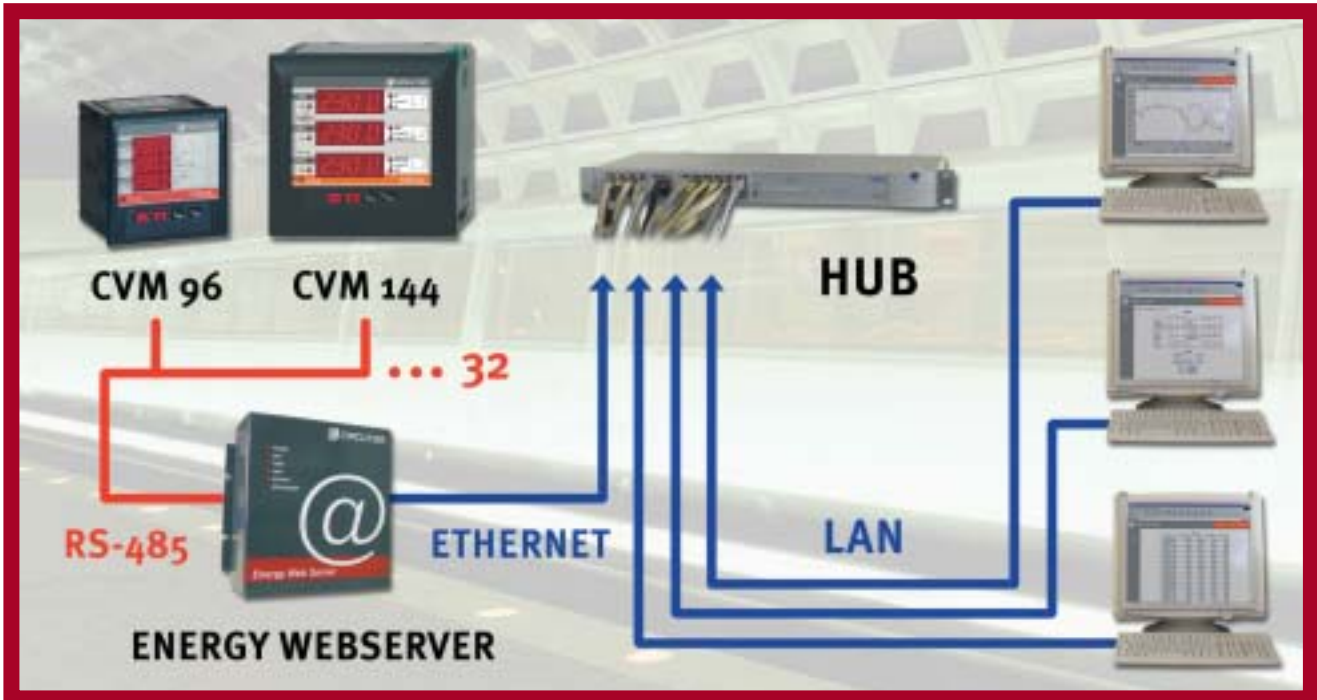
PARA HOJA DE CÁLCULO  
FOR WIDESPREAD DATASHEET

Si seleccionamos todas las columnas (Edición / Seleccionar todo), copiamos (Edición / Copiar) y pegamos (Edición / Pegar) en una **hoja de cálculo**, podemos realizar las operaciones y cálculos que deseemos con los datos del Energy Web Server

If all columns are selected (Edit / Select All), then copy them (Edit / Copy), and finally paste them (Edit / Paste) into a **widespread datasheet**, any managing or processing actions with data from the Energy Web Server might be effectuated.

### APLICACIÓN PARA RED INTERNA (LAN)

La instalación de un Energy WebServer en nuestra red interna (LAN) nos permite que todos los PC conectados sean capaces de visualizar los parámetros que miden los equipos de la red RS-485. En el siguiente esquema se observa la sencillez de la instalación del Energy WebServer:



### APPLICATION FOR LOCAL NETWORKS (LAN)

The implementation of one Energy WebServer unit within our local network (LAN) permits all the networked PC sets to display values measured by the power meters incorporated in the RS-485 network. The following drawing illustrates the installation easiness of the Energy WebServer:

### APLICACIÓN PARA INTERNET

La conexión es la misma que para una red interna. La única variación es que es necesario contactar con su proveedor de Internet para publicar la dirección del Energy WebServer. De esta manera podremos visualizar los datos desde cualquier parte del mundo.

Los datos que necesita su proveedor son:

- Conexión 10 Base T (conector RJ 45)
- Protocolo utilizado: TCP-IP (Puerto 80)
- 10 Mbps de velocidad

### APPLICATION FOR INTERNET

The connection mode is equal than for a local network, the only change is that it is necessary to contact to your Internet supplier in order to publish the Energy WebServer address. That way, the visualization of measured values from anywhere in the world will be enabled.

Data required by your internet supplier are:

- Connection 10 Base T (RJ 45 connector)
- Used protocol: TCP-IP (Port 80)
- Rate at 10 Mbps

### TIPOS ENERGY WEBSEVER

#### Energy WebServer 8 (7 70 430)

Almacena hasta 30 días de información con un promedio de 15 min, de 16 equipos

#### Energy WebServer 16 (7 70 431)

Almacena hasta 30 días de información con un promedio de 15 min, de 32 equipos

**NOTA:** Posibilidad de ampliación memoria bajo demanda

**PS-EWS (7 70 441):** Accesorio batería de 7,2 V c.c. 1 A recargable a través de Energy WebServer. Una vez cargada, duración de 60 min sin alimentación. Tiempo de carga no inferior a 36 h.

### ENERGY WEBSEVER TYPES

#### Energy WebServer 8 (7 70 430)

This unit is able to store the information delivered by 16 metering units during 30 days with an integration period set at 15 min

#### Energy WebServer 16 (7 70 431)

This unit is able to store the information delivered by 32 metering units during 30 days with an integration period set at 15 min

**NOTE:** The memory capacity could be increased on demand

**PS-EWS (7 70 441):** 7,2 V d.c. 1 A battery accesory rechargeable by means of Energy WebServer. Once it is charged, its duration is 60 min without supply. Charge time is 36 hours at least.